

**Traducere din limba engleza**

PROCESS-PACK®

INTERNATIONAL

Codul de Conduita al

compame1

Process-Pack

Cuvant inainte din pa1tea Conducerii:

Din perspectiva industriei alimentare la nivel mondial, grnpul de fame din care face paite compania Process -Pack, are o reputatie solida datorita inovatiei, fiabilitatii Si sigurantei sale, iar actiunile Si compo1tamentul fiecarui angajat are o contributie esentiala in acest sens.

Respectul Si respectarea legilor Si cerintelor de reglementare Si ale propriilor noastre regulamente interne (de conformitate) au reprezentat un element important in procesul de construire a increderii pe care clientii, fumizorii Si partenerii no\$tri de afaceri o manifesta, acum, fata de grupul nostru de companii.

Codul de conduita prezentat mai jos stabile\$te cerintele generale, criteriile Si directia pentru activitatea noastra de zi cu zi Si, prin urmare, ajuta la imbunatatirea imaginii companiei noastre. Acesta se aplica la nivel mondial tuturor angajatilor Si reprezentantilor companiei Process-Pack precum Si tuturor intreprinderilor afiliate Si persoanelor care actioneaza in numele oricarei companii din grup sau in calitate de consultanti ori agenti.

In cazurile in care legislatia sau reglementarile in vigoare in jurisdic1tii individuale din afara Germaniei prevad cerinte diferite sau mai restrictive, aceste prevederi vor fi, de asemenea, luate in considerare de catre companii, de conclucerea Si personalul acestora din tarile respective. Prezentul Cod de conduita este completat de instructiuni care contin recomandari specifice pentru masurile ce trebuie luate in sectoare Si situatii specifice de afaceri, cwn ar fi Instructiuni pentru Acordurile Agentilor de Vanzari sau Instructiui pentru management privind comisioanele.

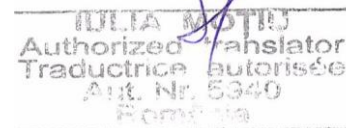
Impreuna, ne-am angajat fata de o politica a respectului legii Si cerintelor normative Si respingem categoric orice forma de comportament ilegal sau care reprezinta concurenta neloiala.

Frank Niedecker

Actionar Director Executiv

Dr. Joachim Meyrahn

CEO



## Cuprins / Prezentare generala :

1. Comportament legal i respectarea legislatiei In vigoare
2. Colaborarea cu clientii, furnizorii i alti parteneri de afaceri
  - 2.1 Concurenta loiala
  - 2.2 Prevenirea coruptiei
  - 2.3 Protectia proprietatii intelectuale i a secretelor comerciale
  - 2.4 Evitarea conflictelor de interese
  - 2.5 Verificarea integritatii
3. Tratamentul angajatilor
  - 3.1 Principii generale
  - 3.2 Sanatate i securitate In munca
  - 3.3 Comportamentul la Iocul de munca
4. Protectia datelor i confidentialitatea
5. Utilizarea sistemelor informatice
6. Protejarea bunurilor companiei
7. Protectia mediului, responsabilitatea sociala a intreprinderilor
8. Respectarea Codului de conduita
9. Organizarea conformitatii
  - 9.1 Responsabilul cu conformitatea
  - 9.2 Ombudsmanul
10. Dezvoltarea i formarea angajatilor

### 1. Comportament legal i respectarea legislatiei fo vigoare

Compania Process-Pack considera integritatea un element esential pentru succesul sau continuu in afaceri. Pentru noi, respectarea legilor i reglementarilor este o prioritate maxima i, prin urmare, ne a teptam ca fiecare angajat sa actioneze in conformitate cu acestea. Nerespectarea acestora poate conduce nu numai la actiuni penale sau civile dar i la sanctiuni impotriva grupului nostru de firme, ceea ce ar afecta In mod negativ parti nevinovate. In cazul in care angajatii incalca legea sau nu respecta regulamentele noastre interne, ace tia vor supola actiuni disciplinare, in conformitate cu legislatia muncii.

### 2. Colaborarea cu clientii, furnizorii i alti parteneri de afaceri

#### 2.1 Concurenta loiala

In competitia noastra pentru cota de piata am intrat cu corectitudine i integritate . Process-Pack nu va accepta nicio comanda sau contract care implica incalcarea legilor sau reglementarilor destinate sa asigure concurenta loiala. In special, intelegerile de orice fel, cum ar fi acordurile cu concurentii privind preturile, conditiile sau alocarea de clienti ori teritorii, sunt interzise. De asemenea, se va acorda o atentie deosebita In vederea evitarii oricarui abuz In acest sens, in zonele In care compania Process-Pack detine o pozitie dominanta pe piata.

## 2.2 Prevenirea coruptiei

Atunci cand concuram pentru clientii nostri, suntem con tienti de calitatea superioara a produselor i a serviciilor noastre i de reputatia pe care grupul nostru de firme, din care Process-Pack face parte, i-a dezvoltat-o in industria alimentara la nivel mondial inca din 1922. Utilizarea unor practici de coruptie pentru a genera operatiuni de afaceri este strict interzisa. Acest angajament a generat diverse reguli, inclusiv, in special, urmatoarele:

### A) Oferirea sau acordarea de beneficii

- Niciun angajat nu va putea, in mod direct sau indirect, acorda altor persoane, in special clientilor i contractorilor, niciun beneficiu in legatura cu achizitiile publice, negocierea sau executarea de comenzi sau contracte, de exemplu, sub fonna de bani sau alte considerente.
- Acelea prevederi sunt valabile i pentru relatiile cu reprezentantii sau angajati ai autoritatilor guvernamentale sau ai altor institutii publice i functionari sau angajati ai companiilor de stat.
- Cadourile promotionale i de ospitalitate sunt pennise atata timp cat acestea sunt in concordanta cu practicile comune de afaceri i reflecta obiceiurile sociale i eticheta din tara respectiva. Alegerea i valoarea monetara a cadourilor sau invitatiilor, precum i circumstantele in care acestea sunt oferite, trebuie respecte practicile comune - i acceptabile din punct de vedere legal - in tara respectiva.
- Banii oferiti cadou, nu sunt permi i in niciun caz.

Ori de cate ori se alege ori decide acordarea unor cadouri i invitatii, trebuie sa se asigure intotdeauna ca valoarea lor monetara nu va influenta deciziile comerciale ale beneficiarului sau nu va crea impresia ca acestea sunt oferite cu aceasta intentie . In ceea ce prive te cadourile i invitatiile, se va asigura transparenta in acest sens. Se vor respecta standarde extrem de ridicate atunci cand se ofera cadouri i invitatii oficialilor.

### B) Solicitarea sau acceptarea de beneficii

Angajatilor nostri nu le este permis sa solicite sau sa accepte beneficii personale (cadouri, invitatii sau beneficii similare). Cadourile de ospitalitate i cadourile promotionale de valoare mai mica pot fi acceptate, atat timp cat acestea sunt in conformitate cu practicile comune - i acceptabile din punct de vedere legal, cu conditia ca acestea sa nu poata influenta deciziile de afaceri ale angajatilor nostri sau crea impresia ca au aceasta intentie. In cazul unor dubii, angajatii trebuie sa obtina aprobarea superiorului lor inainte de a accepta orice beneficii.

## 2.3 Protectia proprietatii intelectuale i a secretelor comerciale

In mod similar, respectam, de asemenea, drepturile de proprietate intelectuala ale altora la fel cum ne a teptam ca i ceilalti sa le respecte pe ale noastre. Nu va fi tolerata nicio incalcare a drepturilor de proprietate intelectuala ale tertilor.

Secretele comerciale se vor trata in mod confidential i sub rezerva secretului strict. Acestea pot fi divulgate personalului numai in legatura cu activitatile lor autorizate.

## 2.4 Evitarea conflictelor de interese

Interesele personale ale angajatiile i interesele companiei trebuie sa fie pastrate separat. In plus, angajatii pot contracta serviciile unor persoane fizice sau juridice (de exemplu, fumizori de servicii) care au relatii contractuale cu societatea Process-Pack pentru propriile lor scopuri personale, cu conditia sa se aplice conditiile normale de piata. Activitatile secundare platite sau cu jumatate de norma, in afara companiei sunt, in general, interzise, dar pot fi permise cu aprobarea prealabila expresa a companiei Process-Pack. In cazul in care un angajat se confrunta cu un posibil conflict de interese, superiorul sau trebuie informat in vederea gasirii unei solutii.

Cuno tintele comerciale inteme nu pot fi utilizate pentru a obtine beneficii personale (interzicerea tranzactionarii privilegiate i a comportamentelor similare).

## 2.5 Verificarea integritatii

Angajatii care sunt responsabili de angajarea de consultanti, agenti, paiteneri de afaceri sau orice alti paiteneri trebuie sa ia masurile corespunzatoare pentru a se asigura ca • telii sunt con tienti de politicile companiei Process-Pack i de asemenea, respecta astfel de politici, • calificarile i reputatia tertilor sunt verificate cu atentie inainte de a intra intr-o relatie de afaceri, • interesele companiei Process-Pack sunt protejate prin conditii contractuale corespunzatoare in forma scrisa.

## 3. Tratamentele angajatilor

### 3.1 Principii generale

Compania Process-Pack poarta responsabilitatea pentru tot personalul sau. Noi respectam viata personala a fiecarui angajat in pai le. Performantele remarcabile ale angajatilor no tri sunt

esentiale pentru succesul nostru comercial. Lucram cu persoane de etnii, culturi, religii și varste diferite fara a tine cont de handicap, culoarea pielii, orientare sexuala sau gen. Grupul de societati din care face parte Process-Pack, a acceptat și a adoptat principiile Initiativei Conformitatii Sociale in Afaceri (ICSA), inca din anul 2009. Aceste principii ICSA raman in vigoare alaturi de prezentul Cod de conduita.

### 3.2 Sanatate și Securitate in Munca

Siguranta la locul de munca și bunastarea fizica a angajatilor nostri sunt prioritati absolute pentru noi. Siguranta la locul de munca este garantata prin respectarea reglementarilor și a practicilor de sanatate și de sigw-anta la locul de munca. Angajatii trebuie sa își infonneze imediat superiorii, Responsabilul cu Conformitatea ori Ombudsmanul asupra oricaror accidente, raniri sau echipamente periculoase, practici sau conditii de munca. Respectarea nonnelor de sanatate și securitate la locul de munca este obligatorie. Fiecare membru al personalului are obligatia de a raporta orice pericole, astfel incat cauzele acestora sa poata fi eliminate.

### 3.3 Comportamentul la locul de munca

Nu vom tolera nicio forma de discriminare, hartuire sexuala sau alte abuzuri in cadrul grupului nostru de firme. Toti angajatii sunt tratati in mod egal, atat de catre superiorii lor cat și de catre colegii acestora, indiferent de etnie, culoarea pielii, sex, religie, mogetenire sociala sau nationala, circumstantele personaie, starea de sanatate sau varsta.

Toti angajatii au ganse egale. Recrutarea, remunerarea, conditiile de munca și, de asemenea, accesul la oportunitatile de formare și de promovare se bazeaza exclusiv pe cerintele postului in cauza. Comportamentul insultator, abuziv sau umilitor din partea membrilor personalului sau clientilor, indiferent daca este de natura verbala, fizica sau vizuala, este inacceptabil. In cazul in care considerati comportamentul unui superior, unui alt angajat sau client ca fiind ofensator, raportati acest lucru și, de asemenea, raportati orice hartuire imediat catre Departamentul de Resurse Umane, Responsabilul cu Conformitatea ori Ombudsmanului.

### 4. Proteqia datelor și confidentialitatea

Cerintele tuturor legislatilor nationale relevante de protectie a datelor trebuie respectate atunci cand este vorba de date de orice fel. Aceasta prevedere se aplica și pentru protectia tuturor informatiilor personale de identificare, inregistrate, in special, infomrntiilor personale privind clientii, furnizorii și partenerii de afaceri, precum și angajatii companiei, care nu sunt de domeniul public. In cazul unor dubii, Responsabilul cu protectia datelor va trebui contactat.

## 5. Utilizarea sistemelor informatice

Facilitatile i sistemele IT ale companiei Process-Pack pot fi utilizate numai In scopuri legitime de afaceri i In conformitate cu acordurile companiei. Utilizarea neautorizata a e-mail-ului, a facilitatilor de internet i de telecomunicatii poate avea consecinte juridice, aplicandu-se ID special masurile prevazute ID legislatia muncii.

Toti membrii personalului trebuie sa aiba in vedere faptul ca e-mail-urile constituie Imegistrari comerciale care pot fi considerate drept probe in cadrnl unei proceduri judiciare i, in consecinta, fiicute publice.

Societatea Process-Pack poate, daca este permisa prin lege i este necesar din motive comerciale, accesa e-mail-urile angajatilor i monitoriza activitatile acestora pe internet.

## 6. Protectia bunurilor companiei

Bunurile companiei pot fi utilizate numai in scopuri comerciale i In conformitate cu acordurile contractuale si ale companiei. Toti angajatii trebuie sa se asigure ca orice bun al companiei focredintat acestora este tratat in mod corespunzator i protejat impotriva pierderii, deteriorarii i fultului.

## 7. Protectia mediului, responsabilitatea sociala a fotreprinderilor

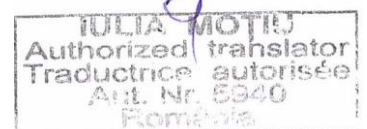
Compania Process-Pack se angajeaza sa respecte principiile sustenabilitatii. Respectand legislatia de mediu , reglement arile, standardele i regulile de conduita vom depune toate eforturile pentrn a recnoa te pericolele i riscurile de mediu intr-un stadiu incipient i pentrn a ne imbunatati echilibrul ecologic intern.

## 8. Respectarea Codului de conduita

Fiecare angajat prime te o copie a Codului de conduita. Principiile i regulile de conduita mentionate in acesta reflecta realitatea activitatii de fiecare zi din cadrnl companiei.

Este responsabilitatea conducerii sa se asigure ca toti angajatii cunosc i respecta prezentul Cod de conduita.

Fiecare angajat are dreptul i este invitat sa puna intrebari cu privire la prezentul Cod de conduita i sa raporteze superiorului sau, Responsabilului de conformitate sau Ombudsmanului, orice incalcare sau suspiciune de incalcare a Codului care ajunge in atentia Jui.



in cazul in care aveti dubii cu privire la conformitatea actiunilor dvs., va rugam sa solicitati sfatul superiorului dvs., Responsabilului de conformitate sau Ombudsmanului. Urmatoarele intrebari va pot ajuta sa va evaluati actiunile si sa luati o decizie:

- Comportamentul meu este echitabil?
- A accepta un comportament similar din partea unui partener de afaceri sau a unui coleg?
- Sunt actiunile mele durabile si vor trece testul timpului?
- Retrospectiv, comportamentul meu va mai parea corespunzator si bine gandit?
- Comportamentul meu ar fi putut fi dezbatut public luand in considerare toate circumstantele?

## 9. Organizarea conformitatii

### 9.1 Responsabilul de conformitate (intern)

Compania Process-Pack si conducerea acesteia considera organizarea si perceptia conformitatii ca o responsabilitate importanta.

Aceasta inseamna ca, indiferent de alte cerinte, fiecare angajat in parte si conducerea companiilor locale sunt responsabili pentru punerea in aplicare a prezentului Cod de conduita si a principiilor de conformitate .

in cazul unor dubii privind anumite incalcarii sau suspiciuni de focalcari, fiecare angajat are obligatia de a solicita lamuriri. Superiorii angajatilor si conducerea de la nivel local sunt disponibili in acest sens. Grupul de firme din care face parte compania Process-Pack a desemnat, de asemenea, un Responsabil de conformitate care poate fi consultat in cazul unor dubii. Datele de contact sunt, dupa cum urmeaza:

Poly-clip System GmbH & Co. KG

DI. Wolfgang Seitz  
Vice-Presedinte  
Niedeckerstrasse 1  
D - 65795 Hattersheim

### 9.2 Ombudsmanul (extern)

in cazul in care un angajat sau un contractant independent, un furnizor de servicii sau un

  
--HTCJ.t  
Authorized Representative  
, { } , , .t. /r. 6940  
| \_ \_ \_ R\_o\_m\_j. .U\_e\_i \_ \_ |

consultant considera clarificarile interne imposibile sau inoportune, Conducerea ofera posibilitatea de a discuta cu un consultant extern (Ombudsmanul) care are obligatia de confidentialitate .

Contactul cu Ombudsmanul se poate realiza fie in mod deschis, fie anonim. Ombudsmanul va respecta, in toate cazurile, decizia unui angajat de a ramane anonim. Acest lucru este, de asemenea , garantat de datoria profesionala a Ombudsmanului privind confidentialitatea. In consecinta, doar persoanele calificate sa detina functia de judecator in Germania i a caror corespondenta i inregistrari sunt scutite de sechestrul poate fi desemnate ca Ombudsman. Scopul contactarii Ombudsmanului este de a clarifica un comportament indecent sau tranzacii de afaceri dubioase - anonim, daca este necesar - i, prin urmare, de a evita repetarea acestora i daunele aduse companiei i angajatilor acesteia.

Serviciile Ombudsmanului sunt gratuite , iar acestea pot fi prestate in limba germana sau in limba engleza. Numele i datele de contact ale Ombudsmanului vor fi anuntate pe Intranet.

#### 10. Dezvoltarea i formarea angajatilor

Formarea angajatilor reprezinta o componenta importanta a programului de conformitate al companiei Process -Pack prin care se asigura ca toti angajatii i i inteleg responsabilitatile ce le revin in temeiul prezentului Cod de conduita. Toti angajatii beneficiaza de cursuri de formare privind conformitatea i iau parte la formare specializata daca este necesar. Angajatii sunt invitati sa participe la astfel de cursuri. Noilor angajati le sunt prezentate principiile de conduita la angajare.

Hattersheim, 1 noiembrie 2016

Frank Niedecker

*/semnatura indescifi-abila/*

Actionar i Director General

Dr. Joachim Meyrahn

*/semnatura indescifi-abila/*

CEO

